

Hängetaster

Schutzisoliert, mit intuitiver Handhabung,
Typ XACA „Pistol grip“
Für Steuerstromkreise

Allgemeine Kenndaten

| | | |
|--|------------------|--|
| Normenkonformität | | EN/IEC 60947-5-1 EN/IEC 60204-32, UL 508, CSA C22-2 Nr. 14 EN/IEC 60947-5-5 und EN/ISO 13850 für überlistungssichere Versionen mit Not-Halt/ Not-Aus-Taster |
| Zulassungen | | UL Typ 4X A600-Q600, CSA Typ 4 A600-Q600 |
| Schutzbehandlung | Normalausführung | „TH“ |
| Umgebungstemperatur | Betrieb | °C - 25...+ 70 |
| | Lagerung | °C - 40...+ 70 |
| Schwingungsbeanspruchung | | 15 g (10...500 Hz) gemäß IEC 60068-2-6 |
| Schockbeanspruchung | | 100 g gemäß IEC 60068-2-27 |
| Berührungsschutz | | Klasse II gemäß IEC 61140 |
| Schutzart | | IP 65 gemäß IEC 60529 IK 08 gemäß EN 50102 |
| Mechanische Lebensdauer (in Mio. Schaltspielen) | | 1 |
| Gehäuse | | Schutzisoliert, Polypropylen, in der Masse gelb eingefärbt |
| Leitungseinführung | | Gummimuffe mit Knickschutzülle für Kabel Ø 7...Ø 15 mm |

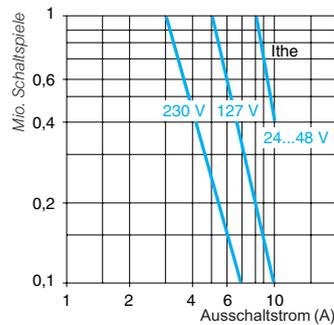
Elektrische Kenndaten

| | | |
|---|-----------------|--|
| Bemessungsbetriebsdaten | | ~ AC-15: A600 oder Ue = 600 V, Ie = 1,2 A oder Ue = 240 V, Ie = 3 A --- DC-13: Q600 oder Ue = 600 V, Ie = 0,1 A oder Ue = 250 V, Ie = 0,27 A gemäß EN/IEC 60947-5-1 Anhang A |
| Konventioneller thermischer Strom (Ithe) | A | 10 |
| Bemessungsisolationsspannung (Ui) | V | 600, Verschmutzungsgrad 3, gemäß IEC 60947-1 |
| Bemessungsstoßspannungsfestigkeit (U imp) | kV | 6, gemäß IEC 60947-1 |
| Zwangöffnung | | Pilztaster: Zwangstrennung des Öffners gemäß EN/IEC 60947-5-1, Anhang K |
| Funktionsart der Hilfsschalter | | Ohne Sprungfunktion |
| Übergangswiderstand | MΩ | ≤ 25 |
| Betätigungskraft | N | 13...15 |
| Klemmenbezeichnungen | | Mit Ziffern gemäß CENELEC EN 50013 |
| Kurzschlusschutz | | Sicherung Größe 10 A, Betriebsklasse gG (gL) |
| Anschluss | mm ² | Unverlierbare Schraubklemmen mit selbstabhebender Klemmplatte. Anschlussquerschnitt: 1 x 2,5 oder 2 x 1,5 mit oder ohne Aderendhülse |

Bemessungsbetriebsleistung Gemäß IEC 60947-5-1 Anhang C. Gebrauchskategorie AC-15 und DC-13.
Schalthäufigkeit: 3600 Schaltspiele/h. Einschaltfaktor: 0,5.

Wechselstrom ~ 50/60 Hz
mm induktive Belastung

Gleichstrom ---
Ausschaltleistung für 1 Mio. Schaltspiele

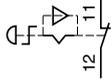
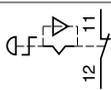
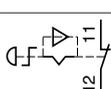


| Spannung V | 24 | 48 | 120 |
|------------|----|----|-----|
| mm W | 65 | 48 | 40 |

Hängetaster

Schutzisoliert, mit intuitiver Handhabung,
Typ XACA „Pistol grip“
Für Steuerstromkreise
Komplettgeräte

Zum Schalten von Hubmotoren mit 1 Geschwindigkeit

| Funktionen | Anzahl Befehlsstellen | Tastenausführung | Hilfsschalter und Schaltbild | | Bestell-Nr. | Gew. kg | | |
|--|-----------------------|--|---|---|---|---|-----------------|-------|
| | | | Je Drehrichtung | Für Not-Halt/Not-Aus-Taster | | | | |
|  2 gegeneinander mechanisch verriegelt | | Standard | 1 „S“ ZB2 BE101 |  | - | XACA201 | 0,270 | |
| | | | 1 „Ö“ + 1 „S“ ZB2 BE102 + ZB2 BE101 |  | - | XACA205 | 0,300 | |
| | | Mit Schutzkappe | 1 „S“ ZB2 BE101 |  | - | XACA211 | 0,290 | |
| | | 1 „Ö“ + 1 „S“ ZB2 BE102 + ZB2 BE101 |  | - | XACA215 | 0,320 | | |
|  2 gegeneinander mechanisch verriegelt + 1 Not-Halt/Not-Aus-Taster, überlistungssicher Ø 30 mm ZA2 BS834 (1) | | Standard | 1 „S“ ZB2 BE101 |  | 1 „Ö“ ZB2 BE102 |  | XACA2014 | 0,310 |
| | | | 1 „Ö“ + 1 „S“ ZB2 BE102 + ZB2 BE101 |  | 1 „Ö“ ZB2 BE102 |  | XACA2054 | 0,340 |
| | | Mit Schutzkappe | 1 „S“ ZB2 BE101 |  | 1 „Ö“ ZB2 BE102 |  | XACA2114 | 0,310 |
| | | 1 „Ö“ + 1 „S“ ZB2 BE102 + ZB2 BE101 |  | 1 „Ö“ ZB2 BE102 |  | XACA2154 | 0,340 | |

(1) Die überlistungssicheren Not-Halt/Not-Aus-Taster entsprechen den Normen EN/IEC 60204-32, EN/ISO 13850, EN/IEC 60947-5-5 und Maschinenrichtlinie 2006/42/EG.

DF665515



XACA A201

DF665516



XACA A211

DF665517



XACA A2014

DF665518



XACA A2114

Hängetaster

Schutzisoliert, mit intuitiver Handhabung,
Typ XACA „Pistol grip“
Für Steuerstromkreise
Komplettgeräte

Zum Schalten von Hubmotoren mit 2 Geschwindigkeiten

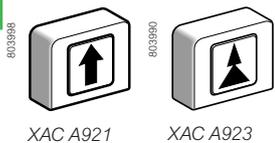


| Funktionen | Anzahl Befehlsstellen | Tastenausführung | Hilfsschalter und Schaltbild Je Drehrichtung | Für Not-Halt/Not-Aus-Taster | Bestell-Nr. | Gew. kg |
|------------|--|----------------------|--|-----------------------------|----------------|------------|
| | 2 gegeneinander mechanisch verriegelt | Standard | 2 Schaltstufen 1 „S“ + 1 „S“ gestuft schaltend ZB2 BE101 + ZB2 BE201 | | XACA207 | 0,320 |
| | | Mit Schutz- kappe | 2 Schaltstufen 1 „S“ + 1 „S“ gestuft schaltend ZB2 BE101 + ZB2 BE201 | | XACA217 | 0,320 |



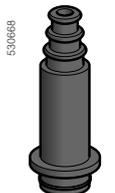
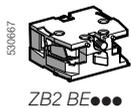
| | | | | | | |
|--|--|----------------------|--|--|-----------------|-------|
| | 2 gegeneinander mechanisch verriegelt + 1 Not-Halt/ Not-Aus-Taster, überlistungs- sicher Ø 30 mm ZA2 BS834 (1) | Standard | 2 Schaltstufen 1 „S“ + 1 „S“ gestuft schaltend ZB2 BE101 + ZB2 BE201 | | XACA2074 | 0,360 |
| | | Mit Schutz- kappe | 2 Schaltstufen 1 „S“ + 1 „S“ gestuft schaltend ZB2 BE101 + ZB2 BE201 | | XACA2174 | 0,360 |

6



Einzel- und Ersatzteile

| Beschreibung | Anwendung für | Beschriftung/ Funktion | Schaltbild | Bestell-Nr. | Gew. kg |
|--|---|---------------------------|------------|-----------------|------------|
| Drucktaster mit Schutzkappe mit Befestigungsschraube | XAC A211● XAC A215● (1 Geschwindigkeit) | ↑ | | XACA921 | 0,010 |
| | | ↓ | | XACA922 | 0,010 |
| | XAC A217● (2 Geschwindigkeiten) | ▲ | | XACA923 | 0,010 |
| | | ▼ | | XACA924 | 0,010 |
| Hilfsschalter ohne Sprungfunktion | XAC A alle Ausführungen | „S“ | | ZB2BE101 | 0,015 |
| | | „Ö“ | | ZB2BE102 | 0,015 |
| | | „S“ gestuft schaltend | | ZB2BE201 | 0,015 |
| Schutztülle + Ringöse + Spannband | Kabel Ø 7 bis Ø 13 mm | - | - | XACA913 | 0,070 |



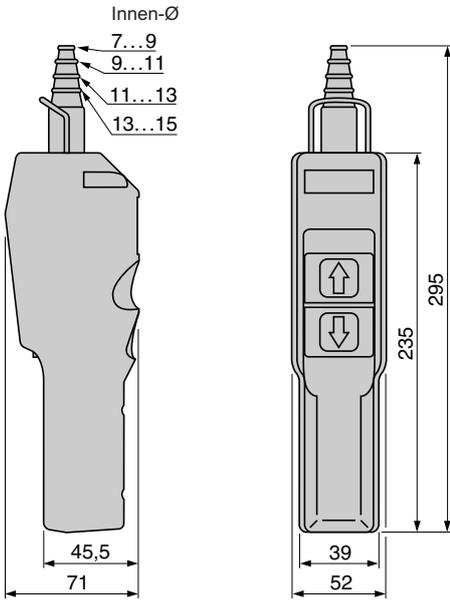
(1) Die überlistungssicheren Not-Halt/Not-Aus-Taster entsprechen den Normen EN/IEC 60204-32, EN/ISO 13850, EN/IEC 60947-5-5 und Maschinenrichtlinie 2006/42/EG.

Hängetaster

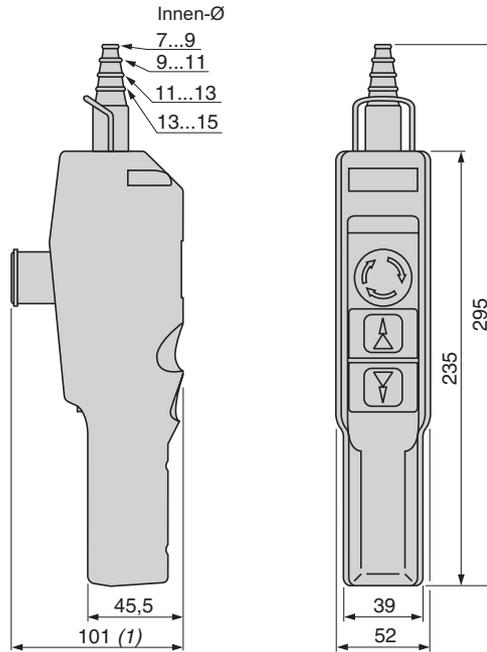
Schutzisoliert, mit intuitiver Handhabung,
Typ XACA „Pistol grip“
Für Steuerstromkreise
Komplettgeräte

Abmessungen

XACA2●●



XACA2●●●

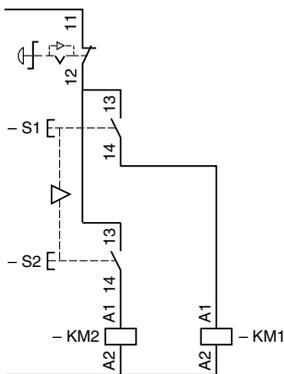


(1) Mit Not-Halt/Not-Aus-Taster, überlistungssicher Ø 30 mm mit Rastung ZA2BS834.

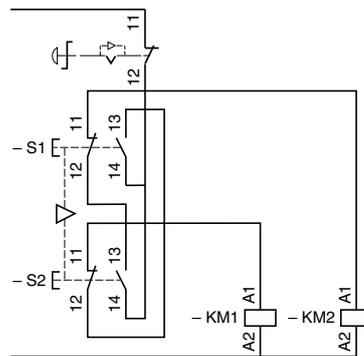
Schaltungsbeispiele (typische Beispiele)

Für Motor mit 1 Geschwindigkeit, 2 Drehrichtungen

XACA2●1●

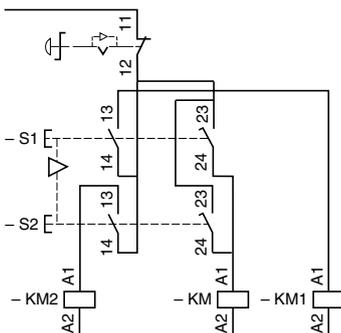


XACA2●5●



Für Motor mit 1 Geschwindigkeiten,
2 Drehrichtungen

XACA2●7●



Allgemeine Kenndaten

| | | |
|--|------------------|--|
| Normenkonformität | | EN/IEC 60947-5-1 EN/IEC 60204-32, UL 508, CSA C22-2 Nr. 14 EN/IEC 60947-5-5 und EN/ISO 13850 für überlistungssichere Versionen mit Not-Halt-Taster |
| Zulassungen | | Sonderausführung, mit Zusatz "H7": UL Listed A600-Q600, CSA A600-Q600, CCC, GOST |
| Schutzbehandlung | Normalausführung | „TH“ |
| Umgebungstemperatur | Betrieb | °C - 25...+ 70 |
| | Lagerung | °C - 40...+ 70 |
| Schwingungsbeanspruchung | | 15 g (10...500 Hz) gemäß IEC 60068-2-6 |
| Schockbeanspruchung | | 100 g gemäß IEC 60068-2-27 |
| Berührungsschutz | | Klasse II gemäß IEC 61140 |
| Schutzart | | IP 65 gemäß IEC 60529 IK 08 gemäß EN 50102 |
| Mechanische Lebensdauer (in Mio. Schaltspielen) | | 1 |
| Gehäuse | | Schutzisoliert, Polypropylen, in der Masse gelb eingefärbt |
| Leitungseinführung | | Gummimuffe mit gestuftem Eingang für Kabel Ø 8...Ø 26 mm |

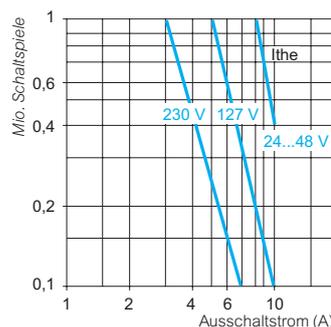
Elektrische Kenndaten

| | | | |
|---|---|-----------------|---|
| Bemessungsbetriebsdaten | ZB2BE●●●, XENG●●●●, XACS●●●● XENT●●●● | | ~ AC-15: A600 oder Ue = 600 V, Ie = 1,2 A oder Ue = 240 V, Ie = 3 A --- DC-13: Q600 oder Ue = 600 V, Ie = 0,1 A oder Ue = 250 V, Ie = 0,27 A |
| Konventioneller thermischer Strom (Ithe) | | A | 10 |
| Bemessungsisolationsspannung (Ui) | ZB2BE●●●, XENG●●●●, XACS●●●● | V | 600, Verschmutzungsgrad 3 |
| | XENT●●●● | V | 400, Verschmutzungsgrad 3, gemäß EN/IEC 60947-1 |
| Bemessungsstoßspannungsfestigkeit (U imp) | | kV | 6, gemäß EN/IEC 60947-1 |
| Zwangsöffnung der Hilfsschalter | | | Pilztaster: Zwangstrennung des Öffners gemäß EN/IEC 60947-5-1, Anhang K |
| Funktionsart der Hilfsschalter | | | „Ö“ oder „S“ ohne Sprungfunktion |
| Übergangswiderstand | | MΩ | ≤ 25 |
| Betätigungskraft | | N | Drucktaster - mit 1 Hilfsschalter „S“ : 10 - mit 1 Hilfsschalter „Ö“ : 8 - mit einem zusätzlichen Hilfsschalter „S“ : + 5 - mit einem zusätzlichen Hilfsschalter „Ö“ : + 3 |
| Klemmenbezeichnungen | | | gemäß CENELEC EN 50013 |
| Kurzschlusschutz | | | Sicherung Größe 10 A, Betriebsklasse gG (gL) |
| Anschluss | | mm ² | Unverlierbare Schraubklemmen mit selbstabhebender Klemmplatte. Anschlussquerschnitt: min. 1 x 0,5 mm ² , max. 2 x 1,5 mm ² oder 1 x 2,5 mm ² , mit oder ohne Aderendhülse. Flachsteckanschlüsse 6,3 mm auf Anfrage |

Bemessungsbetriebsleistung Gemäß EN/IEC 60947-5-1 Anhang C. Gebrauchskategorie AC-15 und DC-13. Schalthäufigkeit: 3600 Schaltspiele/h. Einschaltfaktor: 0,5.

Wechselstrom ~ 50/60 Hz
~ inductive Belastung

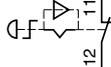
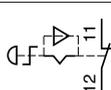
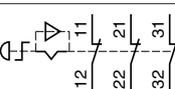
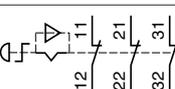
Gleichstrom ---
Ausschaltleistung für 1 Mio. Schaltspiele



| Spannung V | 24 | 48 | 120 |
|-------------------|----|----|-----|
| mm ² W | 65 | 48 | 40 |

Hängetaster

Typ XACA, schutzisoliert
Für Steuerstromkreise
Komplettgeräte

| Zum Schalten von Motoren mit 1 Geschwindigkeit | | | | | | | |
|---|--|--|---|----------------------------------|---|----------------------|-------|
| Funktionen | Anzahl Befehlsstellen | Hilfsschalter und Schaltbild | | Bestell-Nr. | Gew. kg | | |
| | | Je Drehrichtung | Für Not-Halt/Not-Aus-Taster | | | | |
|  | 2 gegeneinander mechanisch verriegelt | 1 „S“ ZB2BE101 |  | - | XACA271 | 0,475 | |
| | | 1 „Ö“ + 1 „S“ ZB2BE102 + ZB2BE101 |  | - | XACA281 | 0,500 | |
|  | 2 gegeneinander mechanisch verriegelt + 1 Not-Halt/ Not-Aus-Taster mit Rastung Ø 30 mm ZA2BS834 (1) | 1 „S“ ZB2BE101 |  | 1 „Ö“ ZB2BE102 |  | XACA2714 (1) | 0,575 |
| | | 1 „Ö“ + 1 „S“ ZB2BE102 + ZB2BE101 |  | 1 „Ö“ ZB2BE102 |  | XACA2814 (1) | 0,600 |
| | | 1 „S“ ZB2BE101 |  | 1 „Ö“ + „Ö“ + „Ö“ XENT1192 |  | XACA27141 (1) | 0,615 |
| | | 1 „Ö“ + 1 „S“ ZB2BE102 + ZB2BE101 |  | 1 „Ö“ + „Ö“ + „Ö“ XENT1192 |  | XACA28141 (1) | 0,635 |

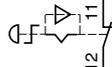
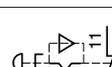
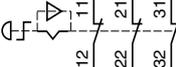
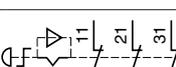
PG121069

XAC A2714
XAC A2814

(1) Die überlastungssicheren Not-Halt/Not-Aus-Taster entsprechen den Normen EN/IEC 60204-32, EN/ISO 13850, EN/IEC 60947-5-5 und Maschinenrichtlinie 2006/42/EG.

Hängetaster

Typ XACA, schutzisoliert
Für Steuerstromkreise
Komplettgeräte

| Zum Schalten von Motoren mit 1 Geschwindigkeit (Forts.) | | | | | | | |
|---|---|--|---|----------------------------------|---|----------------------|-------|
| Funktionen | Anzahl Befehlsstellen | Hilfsschalter und Schaltbild | | Bestell-Nr. | Gew. kg | | |
| | | Je Drehrichtung | Für Not-Halt/Not-Aus-Taster | | | | |
|  | 4 paarweise gegeneinander mechanisch verriegelt | 1 „S“ ZB2BE101 |  | - | XACA471 | 0,625 | |
| | | 1 „Ö“ + 1 „S“ ZB2BE102 + ZB2BE101 |  | - | XACA481 | 0,675 | |
|  | 4 paarweise gegeneinander mechanisch verriegelt + 1 Not-Halt/Not-Aus-Taster mit Rastung Ø 40 mm ZA2 BS844 (1) | 1 „S“ ZB2BE101 |  | 1 „Ö“ ZB2BE102 |  | XACA4714 (1) | 0,800 |
| | | 1 „Ö“ + 1 „S“ ZB2BE102 + ZB2BE101 |  | 1 „Ö“ ZB2BE102 |  | XACA4814 (1) | 0,815 |
|  | 4 paarweise gegeneinander mechanisch verriegelt + 1 Not-Halt/Not-Aus-Taster mit Rastung Ø 40 mm ZA2 BS844 (1) | 1 „S“ ZB2BE101 |  | 1 „Ö“ + „Ö“ + „Ö“ XENT1192 |  | XACA47141 (1) | 0,835 |
| | | 1 „Ö“ + 1 „S“ ZB2BE102 + ZB2BE101 |  | 1 „Ö“ + „Ö“ + „Ö“ XENT1192 |  | XACA48141 (1) | 0,850 |
|  | 6 paarweise gegeneinander mechanisch verriegelt | 1 „S“ ZB2BE101 |  | - | XACA671 | 0,860 | |
| | | 1 „Ö“ + 1 „S“ ZB2BE102 + ZB2BE101 |  | - | XACA681 | 0,950 | |
|  | 6 paarweise gegeneinander mechanisch verriegelt + 1 Not-Halt/Not-Aus-Taster Ø 40 mm ZA2BS844 (1) | 1 „S“ ZB2BE101 |  | 1 „Ö“ ZB2BE102 |  | XACA6714 (1) | 0,845 |
| | | 1 „Ö“ + 1 „S“ ZB2BE102 + ZB2BE101 |  | 1 „Ö“ ZB2BE102 |  | XACA6814 (1) | 0,935 |

(1) Die überlastungssicheren Not-Halt/Not-Aus-Taster entsprechen den Normen EN/IEC 60204-32, EN/ISO 13850, EN/IEC 60947-5-5 und Maschinenrichtlinie 2006/42/EG.

PG121065



XACA A471
XACA A481

PG121067



XACA A4714
XACA A4814
XACA A47141
XACA A48141

22206

PG121067



XACA A671
XACA A681



XACA A6714
XACA A6814

Hängetaster

Typ XACA, schutzisoliert
Für Steuerstromkreise
Komplettgeräte

Zum Schalten von Motoren mit 1 Geschwindigkeit (Forts.)



XAC A67141
XAC A68141

XAC A871
XAC A881

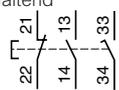
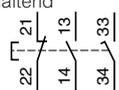
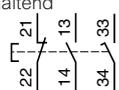
| Funktionen | Anzahl Befehlsstellen | Hilfsschalter und Schaltbild | | Bestell-Nr. | Gew. kg | |
|---|-----------------------|--|---|----------------------------------|----------------------|-------|
| | | Je Drehrichtung | Für Not-Halt/Not-Aus-Taster | | | |
|  6 paarweise gegeneinander mechanisch verriegelt + 1 Not-Halt/Not-Aus-Taster mit Rastung Ø 40 mm ZA2BS844 (1) | 6 | 1 „S“ ZB2BE101 |  | 1 „Ö“ + „Ö“ + „Ö“ XENT1192 | XACA67141 (1) | 0,880 |
| | | 1 „Ö“ + 1 „S“ ZB2BE102 + ZB2BE101 |  | 1 „Ö“ + „Ö“ + „Ö“ XENT1192 | XACA68141 (1) | 0,970 |
|  8 paarweise gegeneinander mechanisch verriegelt I O | 8 | 1 „S“ (7 Taster) ZB2BE101 und 1 „Ö“ (8. Taster) ZB2BE102 |  | - | XACA871 | 0,940 |
| | | 1 „Ö“ + 1 „S“ ZB2BE102 + ZB2BE101 |  | - | XACA881 | 1,045 |

Zum Schalten von Motoren mit 2 Geschwindigkeiten



XAC A291

XAC A2914
XAC A29141

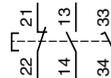
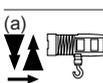
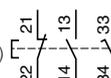
| Funktionen | Anzahl Befehlsstellen | Hilfsschalter und Schaltbild | | Bestell-Nr. | Gew. kg | |
|--|-----------------------|--|---|----------------------------------|----------------------|-------|
| | | Je Drehrichtung | Für Not-Halt/Not-Aus-Taster | | | |
|  2 paarweise gegeneinander mechanisch verriegelt | 2 | 1 „Ö“ + „S“ gestuft schaltend XENG1191 |  | - | XACA291 | 0,525 |
| | | 1 „Ö“ + „S“ + „S“ gestuft schaltend XENG1191 |  | 1 „Ö“ ZB2BE102 | XACA2914 (1) | 0,570 |
| + 1 Not-Halt/Not-Aus-Taster mit Rastung Ø 30 mm ZA2BS844 (1) | | 1 „Ö“ + „S“ + „S“ gestuft schaltend XENG1191 |  | 1 „Ö“ + „Ö“ + „Ö“ XENT1192 | XACA29141 (1) | 0,605 |

(1) Die überlastungssicheren Not-Halt/Not-Aus-Taster entsprechen den Normen EN/IEC 60204-32, EN/ISO 13850, EN/IEC 60947-5-5 und Maschinenrichtlinie 2006/42/EG.

Hängetaster

Typ XACA, schutzisoliert
Für Steuerstromkreise
Komplettgeräte

Zum Schalten von Motoren mit 2 Geschwindigkeiten (Forts.)

| Funktionen | Anzahl Befehlsstellen | Hilfsschalter und Schaltbild | | Bestell-Nr. | Gew. kg |
|---|-----------------------|---|---|----------------------|---------|
| | | Je Drehrichtung | Für Not-Halt/Not-Aus-Taster | | |
|  | 4 | 1 „Ö“ + „S“ | - | XACA491 | 0,625 |
| | | paarweise gegeneinander mechanisch verriegelt + „S“ gestuft schaltend XENG1191 |  | | |
|  | 4 | 1 „Ö“ + „S“ | 1 „Ö“ | XACA4914 (1) | 0,675 |
| | | paarweise gegeneinander mechanisch verriegelt + „S“ gestuft schaltend XENG1191 + 1 Not-Halt/Not-Aus-Taster | ZB2BE102 | | |
|  | 4 | 1 „Ö“ + „S“ | 1 „Ö“ + „Ö“ | XACA49141 (1) | 0,700 |
| | | paarweise gegeneinander mechanisch verriegelt + „S“ gestuft schaltend XENG1191 + 1 Not-Halt/Not-Aus-Taster mit Rastung Ø 40 mm ZA2BS844 (1) | XENT1192 | | |
|  | 4 | 1 „Ö“ + „S“ | - | XACA492 | 0,675 |
| | | paarweise gegeneinander mechanisch verriegelt + „S“ gestuft schaltend (a) XENG1191 |  | | |
|  | 4 | 1 „S“ (b) | 1 „S“ (b) | XACA4924 (1) | 0,700 |
| | | ZB2BE101 | ZB2BE101 | | |
|  | 4 | 1 „Ö“ + „S“ | 1 „Ö“ | XACA4924 (1) | 0,700 |
| | | paarweise gegeneinander mechanisch verriegelt + „S“ gestuft schaltend (a) XENG1191 + 1 Not-Halt/Not-Aus-Taster mit Rastung Ø 40 mm ZA2BS844 (1) | ZB2BE102 | | |
|  | 4 | 1 „Ö“ + „S“ | 1 „Ö“ + „Ö“ | XACA49241 (1) | 0,735 |
| | | paarweise gegeneinander mechanisch verriegelt + „S“ gestuft schaltend (a) XENG1191 + 1 Not-Halt/Not-Aus-Taster mit Rastung Ø 40 mm ZA2BS844 (1) | XENT1192 | | |
|  | 4 | 1 „S“ (b) | 1 „S“ (b) | XACA49241 (1) | 0,735 |
| | | ZB2BE101 | ZB2BE101 | | |

(1) Die überlastungssicheren Not-Halt/Not-Aus-Taster entsprechen den Normen EN/IEC 60204-32, EN/ISO 13850, EN/IEC 60947-5-5 und Maschinenrichtlinie 2006/42/EG.

Hängetaster

Typ XACA, schutzisoliert
Für Steuerstromkreise
Leergehäuse



XAC A02



XAC A03



XAC A12

Leergehäuse

| Beschreibung | Anzahl Bohrungen | Bestell-Nr. | Gew. kg |
|--|------------------|-------------------|---------|
| Leergehäuse, bestehend aus: - Gehäuse, - Innenplatte, - Kabelknickschutztülle, - interne Kabelklemme, - Ringöse, - Kabelzugentlastung. | 2 | XACA02 | 0,440 |
| | 3 | XACA03 (1) | 0,440 |
| | 4 | XACA04 | 0,540 |
| | 5 | XACA05 (1) | 0,625 |
| | 6 | XACA06 | 0,665 |
| | 8 | XACA08 | 0,770 |
| | 12 | XACA12 | 1,000 |

Leergehäuse für werkseitige Montage

Bitte verwenden Sie das Bestellformular auf Seite 6/31 für die gewünschte Bestückung.

Bestückung: Hilfsschalter, Frontelemente (zum Befehlen und Melden), zusätzliches Zubehör

Siehe Einzelteile: Seite 6/22

(1) Die Hängetaster XACA03 mit 3 Bohrungen und die Hängetaster XACA05 mit 5 Bohrungen können keinen Montageadapter zur Montage von Hilfsschaltern an der Gehäuseunterseite aufnehmen. Die erste Bohrung ist nur für die Funktion Not-Halt verfügbar.

Hängetaster

Typ XACA, schutzisoliert
Für Steuerstromkreise
Einzel- und Ersatzteile

530238



ZB2 BE101
ZB2 BE102

530237



XEN G1191
XEN G1491

530236



XEN G3781
XEN G3791

530239



XEN T1192

Hilfsschalter für Fronteinbau

| Beschreibung | Anwendung | Funktion | Schaltbild | Bestell-Nr. | Gew. kg |
|--|---------------------|--|------------|-----------------|---------|
| Hilfsschalter einfach, ohne Sprungfunktion | 1 Geschwindigkeit | „S“ | | ZB2BE101 | 0,015 |
| | | „Ö“ | | ZB2BE102 | 0,015 |
| | | „Ö“ + „S“ + „S“ gleichzeitig schaltend (1) | | XENG1491 | 0,040 |
| | 2 Geschwindigkeiten | „Ö“ + „S“ + „S“ gestuft schaltend (1) | | XENG1191 | 0,040 |
| Hilfsschalter doppelt, mit Rastung ohne Sprungfunktion (2) | 1 Geschwindigkeit | „S“ | | XENG3781 | 0,060 |
| | | „S“ | | XENG3791 | 0,060 |
| | | „S“ | | XENG3791 | 0,060 |
| | | „Ö“ | | XENG3791 | 0,060 |

Schalter ohne Sprungfunktion für Fronteinbau

| Für Montage an Hängetaster | Anwendung | Funktion | Schaltbild | Bestell-Nr. | Gew. kg |
|---|------------------|-----------------------------------|------------|-----------------|---------|
| XACA03 (Bohrung auf der Frontseite) XACA05, A06, A08 (Bohrung auf der Frontseite oder unten) | Not-Halt/Not-Aus | „Ö“ + „Ö“ + „Ö“ mit Zwangsöffnung | | XENT1192 | 0,050 |

(1) Montage nur mit Drucktasten XACA9●●●.

(2) Nicht geeignet für den Einsatz mit den Frontelemente: ZA2BB, ZA2BD, ZA2BG und ZA2BS.

Hängetaster

Typ XACA, schutzisoliert
Für Steuerstromkreise
Einzel- und Ersatzteile

530240



XAC S10●

Hilfsschalter für die Montage an der Geräteunterseite

| Beschreibung | Funktion | Schaltbild | Bestell-Nr. | Gew. kg |
|---|-----------|------------|----------------|---------|
| Ohne Rastung ohne Sprungfunktion (1) | „S“ | | XACS101 | 0,030 |
| | „Ö“ | | XACS102 | 0,030 |
| | „S“ + „S“ | | XACS103 | 0,045 |
| | „Ö“ + „Ö“ | | XACS104 | 0,045 |
| | „Ö“ + „S“ | | XACS105 | 0,045 |

PF110461B



ZB2 BV006

PF110462B



ZB2 BV007

Lampenfassungen für Fronteinbau

| Beschreibung | Versorgungsspannung | Schaltbild | Bestell-Nr. | Gew. kg |
|--|---------------------|------------|-----------------|---------|
| Direktanschluss Lampe (nicht mitgeliefert) (2) | ≤ 400 V | | ZB2BV006 | 0,015 |
| Mit Vorwiderstand Glühlampe BA 9s 130 V (mitgeliefert) | 230 V | | ZB2BV007 | 0,020 |

(1) Nicht zum Einsatz geeignet mit den Frontelementen ZA2BD und ZA2BG mit 3 Schaltstellungen und mit den Hängetastern XACA039 und XACA03.

(2) Lampentyp für Direktanschluss: Sockel BA9s; maximale Leistung: 2,6 W; maximaler Ø: 11 mm; maximale Länge: 28 mm; Glühlampe $U \leq 130$ V, oder Glimmlampe 110 V $\leq U \leq 400$ V. Siehe Seite 6/25.

PG123093



XAC A94●●

Frontelemente für Fronteinbau

| Beschreibung | Farbe | Verp.- Einheit | Bestell-Nr. | Gew. kg |
|-----------------------------|---------|-------------------|-------------|------------|
| Drucktaster mit Schutzkappe | Weiß | 10 | XACA9411 | 0,010 |
| | Schwarz | 10 | XACA9412 | 0,010 |
| | Grün | 10 | XACA9413 | 0,010 |
| | Rot | 10 | XACA9414 | 0,010 |
| | Gelb | 10 | XACA9415 | 0,010 |
| | Blau | 10 | XACA9416 | 0,010 |
| | Braun | 10 | XACA9419 | 0,010 |

Frontelemente für Fronteinbau oder Einbau an der Geräteunterseite

| Beschreibung | Farbe | Ausführung | Bestell-Nr. | Gew. kg |
|--|---------|----------------------|-------------|------------|
| Not-Halt/NotAus-Taster, überlastungssicher (1) Drehentriegelung | Rot | Ø 30 mm | ZA2BS834 | 0,040 |
| | | Ø 40 mm | ZA2BS844 | 0,050 |
| Not-Halt/NotAus-Taster (2) Schlüsselentriegelung (Nr. 455) Schlüsselabzug in Ruheposition (unbetätigt) | Rot | Ø 30 mm | ZA2BS934 | 0,060 |
| | | Ø 40 mm | ZA2BS944 | 0,065 |
| Wahlschalter mit Knebel (3), (nicht einsetzbar mit den Hilfsschaltern XENG●●●●) | Schwarz | 2 Raststellungen | ZA2BD2 | 0,018 |
| | | 3 Raststellungen (4) | ZA2BD3 | 0,018 |
| Schlüsselwahlschalter (2) (Schlüssel Nr. 455) Schlüsselabzug links und rechts | – | 2 Raststellungen | ZA2BG4 | 0,042 |
| | | 3 Raststellungen (4) | ZA2BG5 | 0,042 |
| Schlüsselwahlschalter (2) (Schlüssel Nr. 455) Schlüsselabzug links | – | 2 Raststellungen | ZA2BG2 | 0,042 |
| Schlüsselwahlschalter (2) (Schlüssel Nr. 455) Drehtaster von rechts nach links Schlüsselabzug links | – | 2 Raststellungen | ZA2BG6 | 0,042 |
| Schlüsselwahlschalter(4) (2) (Schlüssel Nr. 455) Schlüsselabzug in Mittelstellung | – | 3 Raststellungen | ZA2BG3 | 0,042 |
| Hebeltaster (5) Betätigung aus allen Richtungen für ein schnelles Ausschalten | Schwarz | – | ZA2BB2 | 0,060 |
| | Rot | – | ZA2BB4 | 0,060 |

(1) Die überlastungssicheren Not-Halt/Not-Aus-Taster entsprechen den Normen EN/IEC 60204-32, EN/ISO 13850, EN/IEC 60947-5-5 und der Maschinenrichtlinie 2006/42/IEG.

(2) Andere Schlüssel-Nr.: Wir bitten um Ihre Anfrage.

(3) Wahlschalter mit anderen mechanischen Funktionen: Wir bitten um Ihre Anfrage.

(4) Nur für Fronteinbau.

(5) Einbau vorzugsweise an der Geräteunterseite.

PG113372



ZA2 BS834

21521



ZA2 BS944

21522



ZA2 BD●

21523



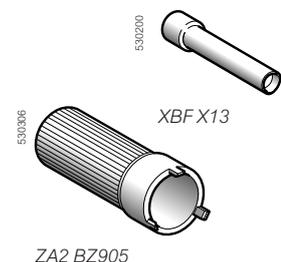
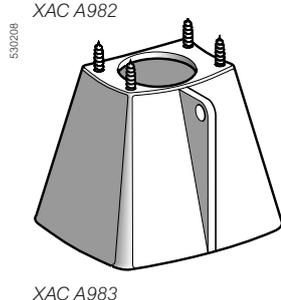
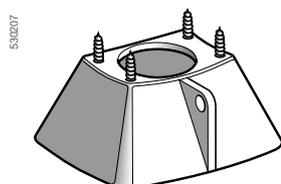
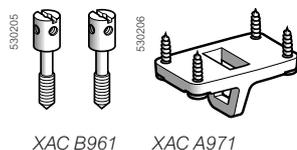
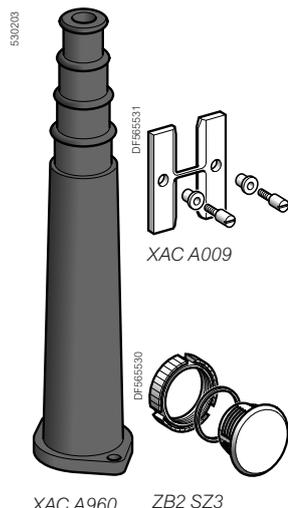
ZA2 BG●

PG113364



ZA2 BB●

6



Frontelemente mit Leuchtmelder

| Beschreibung | Farbe | Bestell-Nr. | Gew. kg |
|--|---------|-------------|---------|
| Für Glühlampen | | | |
| Kalotte mit Befestigungsring und -schraube | Weiß | ZA2BV01 | 0,015 |
| | Grün | ZA2BV03 | 0,015 |
| | Rot | ZA2BV04 | 0,015 |
| | Gelb | ZA2BV05 | 0,015 |
| | Blau | ZA2BV06 | 0,015 |
| | Farblos | ZA2BV07 | 0,015 |

Für Glimmlampen

| | | | |
|--|---------|----------|-------|
| Kalotte mit Befestigungsring und -schraube | Grün | ZA2BV033 | 0,015 |
| | Rot | ZA2BV043 | 0,015 |
| | Gelb | ZA2BV053 | 0,015 |
| | Farblos | ZA2BV073 | 0,015 |

Lampen

| Beschreibung | Spannung | Verp.-Einheit | Bestell-Nr. | Gew. kg |
|--|----------|---------------|-------------|---------|
| Glühlampe Sockel BA9s Maximale Leistung: 2,6 W Maximaler Ø: 11 mm Maximale Länge: 28 mm | 6 V | 10 | DL1CB006 | 0,002 |
| | 12 V | 10 | DL1CE012 | 0,002 |
| | 24 V | 10 | DL1CE024 | 0,002 |
| | 48 V | 10 | DL1CE048 | 0,002 |
| | 130 V | 10 | DL1CE130 | 0,002 |
| Glimmlampe Sockel BA9s Maximale Leistung: 2,6 W Maximaler Ø: 11 mm Maximale Länge: 28 mm | 110 V | 10 | DL1CF110 | 0,002 |
| | 230 V | 10 | DL1CF220 | 0,002 |
| | 400 V | 10 | DL1CF380 | 0,002 |

Zubehör, Werkzeug

| Beschreibung | Bestell-Nr. | Gew. kg | |
|---|--|----------|-------|
| Knickschutztülle | Für Kabel Ø 8 bis 22 mm | XACA950 | 0,070 |
| | Für Kabel Ø 8 bis 26 mm | XACA960 | 0,090 |
| Mechanische Verriegelung für 2 gegenläufige Bewegungen | Mit Befestigungsschraube | XACA009 | 0,003 |
| Blindverschluss | Mit Dichtung und Befestigungsschraube | ZB2SZ3 | 0,005 |
| Spannwerkzeug für Befestigungsschraube | - | ZA2BZ905 | 0,060 |
| Adapter Montage mit Knickschutztülle für Kabel Typ BBAP | Montage mit Knickschutztülle für Kabel Ø 8 bis 26 mm | XACB961 | 0,025 |
| Ringöse | - | XACA971 | 0,010 |
| Schutzkragen für Montage an der Geräteunterseite | Für Wahlschalter mit Knebel kurz | XACA982 | 0,025 |
| | Für Schlüsselwahlschalter mit Schlüsselentriegelung | XACA983 | 0,045 |
| Lampenzieher | Für Lampen mit Sockel BA9s | XBFX13 | 0,025 |

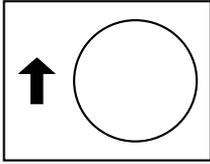
Hängetaster

Typ XACA, schutzisoliert

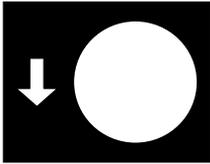
Für Steuerstromkreise

Schilder 30 x 40 mm mit Symbolen gemäß NF E 52-124

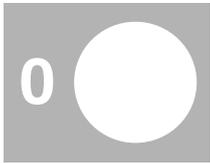
53/209



Grund weiß, Symbol schwarz



Grund schwarz, Symbol weiß

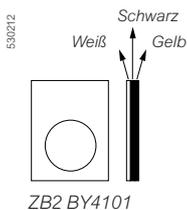
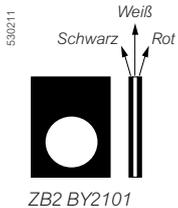


Grund rot, Symbol weiß

| Funktion Symbol | Bestell-Nr. | Gew. kg | Funktion Symbol | Bestell-Nr. | Gew. kg |
|--------------------|------------------|------------|--------------------|------------------|------------|
| | ZB2BY4901 | 0,001 | | ZB2BY2904 | 0,001 |
| | ZB2BY4902 | 0,001 | | ZB2BY2905 | 0,001 |
| | ZB2BY4903 | 0,001 | | ZB2BY2906 | 0,001 |
| | ZB2BY4907 | 0,001 | | ZB2BY2910 | 0,001 |
| | ZB2BY4908 | 0,001 | | ZB2BY2911 | 0,001 |
| | ZB2BY4909 | 0,001 | | ZB2BY2912 | 0,001 |
| | ZB2BY4913 | 0,001 | | ZB2BY2916 | 0,001 |
| | ZB2BY4914 | 0,001 | | ZB2BY2917 | 0,001 |
| | ZB2BY4915 | 0,001 | | ZB2BY2918 | 0,001 |
| | ZB2BY4919 | 0,001 | | ZB2BY2922 | 0,001 |
| | ZB2BY4920 | 0,001 | | ZB2BY2923 | 0,001 |
| | ZB2BY4921 | 0,001 | | ZB2BY2924 | 0,001 |
| | ZB2BY4933 | 0,001 | | ZB2BY4934 | 0,001 |
| | ZB2BY4932 | 0,001 | | ZB2BY4935 | 0,001 |
| | ZB2BY4930 | 0,001 | | ZB2BY2931 | 0,001 |

Hängetaster

Typ XACA, schutzisoliert
Für Steuerstromkreise
Bezeichnungsschilder 30 x 40 mm



| Text | Bestell-Nr. | Gew. kg | Text | Bestell-Nr. | Gew. kg | Text | Bestell-Nr. | Gew. kg |
|------|-------------|---------|------|-------------|---------|------|-------------|---------|
|------|-------------|---------|------|-------------|---------|------|-------------|---------|

- EIN-Funktion: weiße Schrift auf schwarzem Grund,
- AUS-Funktion: weiße Schrift auf rotem Grund

Leerschilder

| | | | | | |
|------------------------|------------------|-------|----------------------|------------------|-------|
| Grund schwarz oder rot | ZB2BY2101 | 0,001 | Grund weiß oder gelb | ZB2BY4101 | 0,001 |
|------------------------|------------------|-------|----------------------|------------------|-------|

Mit deutschem Text

Für Drucktaster

| | | |
|-----------|------------------|-------|
| Ein | ZB2BY2203 | 0,001 |
| Aus | ZB2BY2204 | 0,001 |
| Vorwärts | ZB2BY2205 | 0,001 |
| Rückwärts | ZB2BY2206 | 0,001 |
| Auf | ZB2BY2207 | 0,001 |
| Ab | ZB2BY2208 | 0,001 |
| Rechts | ZB2BY2209 | 0,001 |
| Links | ZB2BY2210 | 0,001 |
| 0 | ZB2BY2146 | 0,001 |
| I | ZB2BY2147 | 0,001 |
| II | ZB2BY2148 | 0,001 |
| III | ZB2BY2149 | 0,001 |

Mit englischem Text

Für Drucktaster

| | | |
|----------|------------------|-------|
| Start | ZB2BY2303 | 0,001 |
| Stop | ZB2BY2304 | 0,001 |
| Forward | ZB2BY2305 | 0,001 |
| Reverse | ZB2BY2306 | 0,001 |
| Up | ZB2BY2307 | 0,001 |
| Down | ZB2BY2308 | 0,001 |
| Right | ZB2BY2309 | 0,001 |
| Left | ZB2BY2310 | 0,001 |
| On | ZB2BY2311 | 0,001 |
| Off | ZB2BY2312 | 0,001 |
| Power on | ZB2BY2326 | 0,001 |
| Slow | ZB2BY2327 | 0,001 |
| Fast | ZB2BY2328 | 0,001 |
| Klaxon | ZB2BY2125 | 0,001 |

Mit französischem Text

Für Drucktaster

| | | |
|--------------|------------------|-------|
| Marche | ZB2BY2103 | 0,001 |
| Arrêt | ZB2BY2104 | 0,001 |
| Avant | ZB2BY2105 | 0,001 |
| Arrière | ZB2BY2106 | 0,001 |
| Montée | ZB2BY2107 | 0,001 |
| Descente | ZB2BY2108 | 0,001 |
| Droite | ZB2BY2109 | 0,001 |
| Gauche | ZB2BY2110 | 0,001 |
| En service | ZB2BY2111 | 0,001 |
| Hors service | ZB2BY2112 | 0,001 |
| Sous tension | ZB2BY2126 | 0,001 |
| Lent | ZB2BY2127 | 0,001 |
| Vite | ZB2BY2128 | 0,001 |
| Klaxon | ZB2BY2125 | 0,001 |

Für Wahlschalter

| | | |
|----------------------|--------------------|-------|
| 0-I | ZB2BY2178 | 0,001 |
| I-II | ZB2BY2179 | 0,001 |
| I-0-II | ZB2BY2186 | 0,001 |
| Not-Aus (Grund gelb) | ZB2BY420001 | 0,001 |

Für Wahlschalter

| | | |
|--------|------------------|-------|
| - | - | 0,001 |
| Off-On | ZB2BY2367 | 0,001 |

Für Wahlschalter

| | | |
|--------------|------------------|-------|
| Arrêt-Marche | ZB2BY2166 | - |
| Hors-en | ZB2BY2167 | 0,001 |

Sonderschilder

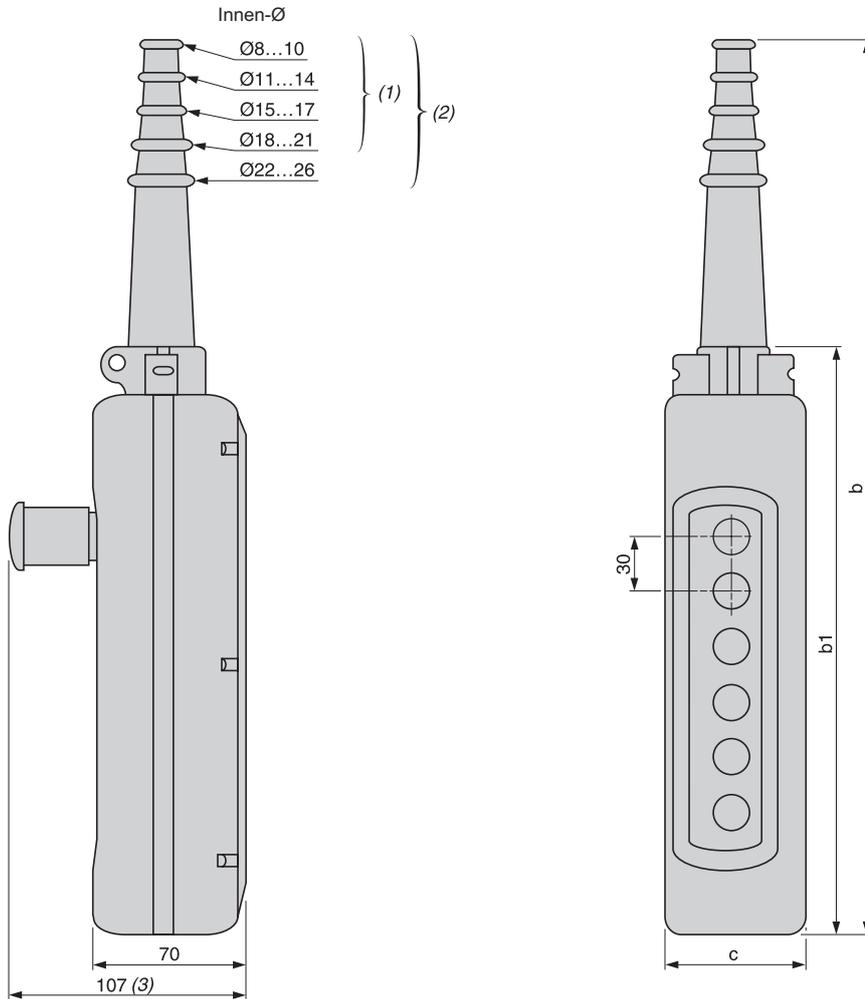
- graviert mit Text nach Ihren Angaben,
- max. 2 Zeilen mit je 11 Zeichen.

| | | | | | |
|-----------------------------|------------------|-------|-----------------------------|------------------|-------|
| Grund schwarz, Schrift weiß | ZB2BY2002 | 0,001 | Grund weiß, Schrift schwarz | ZB2BY4001 | 0,001 |
| Grund rot, Schrift weiß | ZB2BY2004 | 0,001 | Grund gelb, Schrift schwarz | ZB2BY4005 | 0,001 |

Weitere Varianten Schilder mit Text in einer anderen Sprache: Wir bitten um Ihre Anfrage.

Abmessungen

Hängetaster XACA für Steuerstromkreise



6

| Anzahl Befehlsstellen | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 8 | 12 |
|-----------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| b | 314 | 314 | 440 | 440 | 500 | 560 | 680 |
| b1 | 190 | 190 | 250 | 250 | 310 | 370 | 490 |
| c | 80 | 80 | 80 | 80 | 80 | 80 | 92 |

(1) Für XACA mit 2 oder 3 Befehlsstellen.

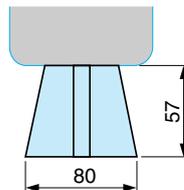
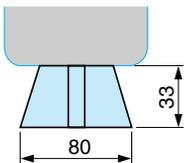
(2) Für XACA mit 4...8 Befehlsstellen.

(3) Mit Not-Aus-/Not-Halt-Taster, Überlastungssicher.

Schutzkragen

XACA982

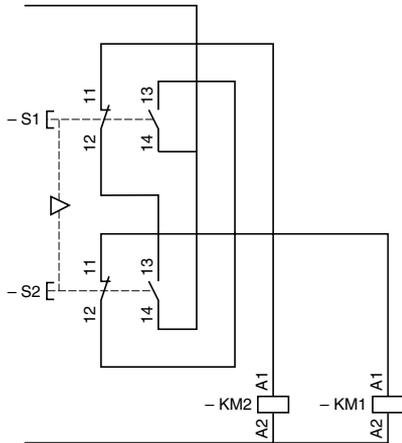
XACA983



Schaltungsbeispiele (typische Beispiele)

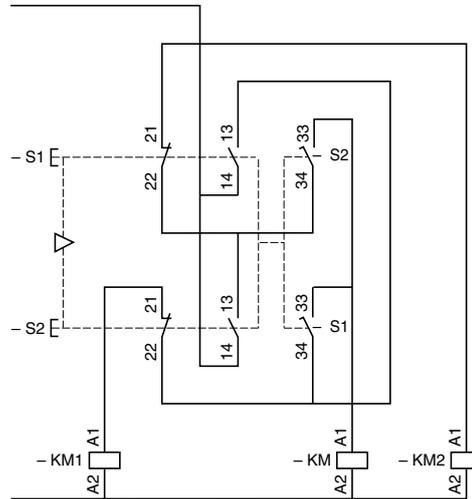
**Für Motor mit 1 Geschwindigkeit,
2 Drehrichtungen**

Hilfsschalter ZB2BE101 + ZB2BE102



Für Motor mit 2 Geschwindigkeiten, 2 Drehrichtungen

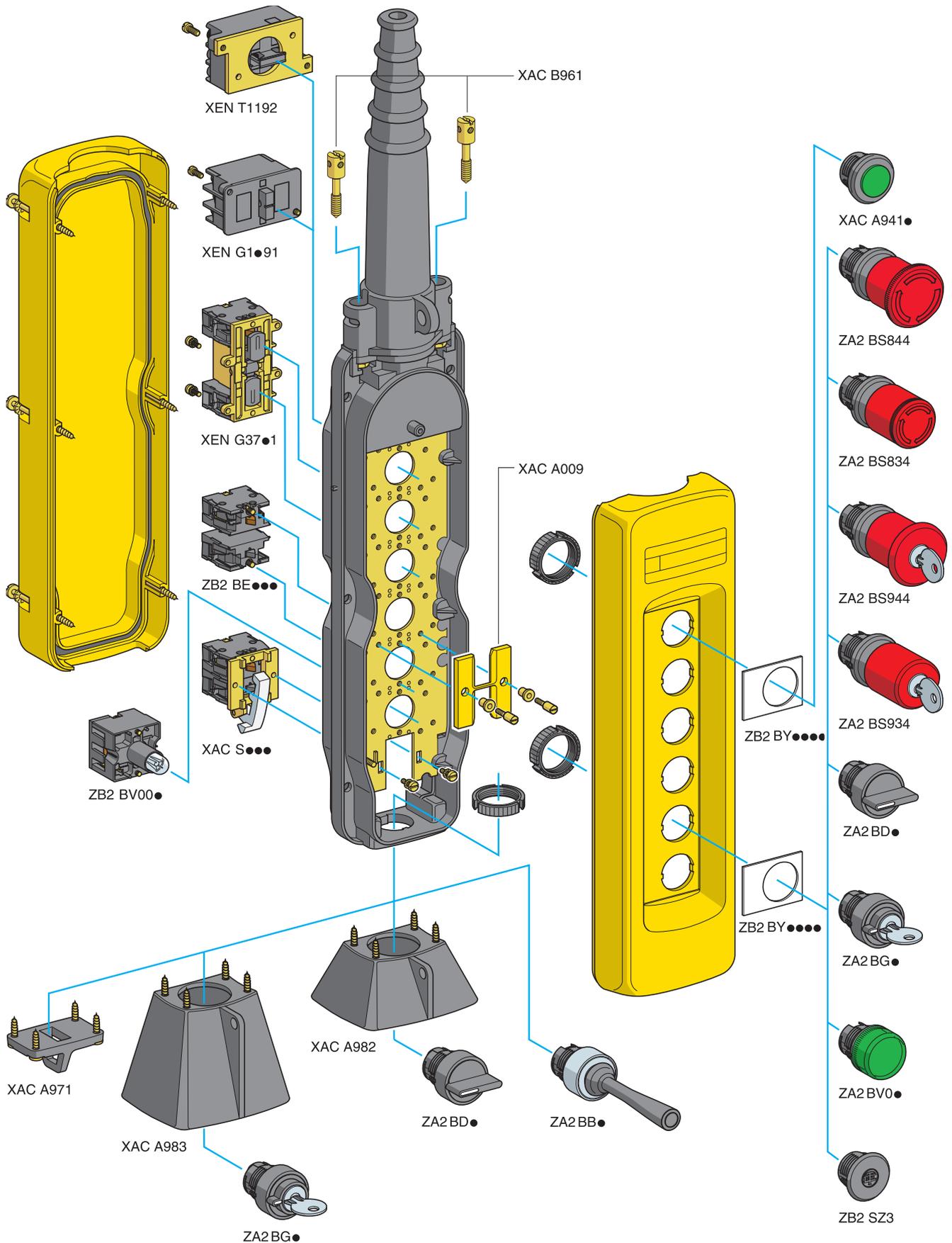
2 Hilfsschalter XENG1191



KM: schnellauslösendes Schütz

Hängetaster

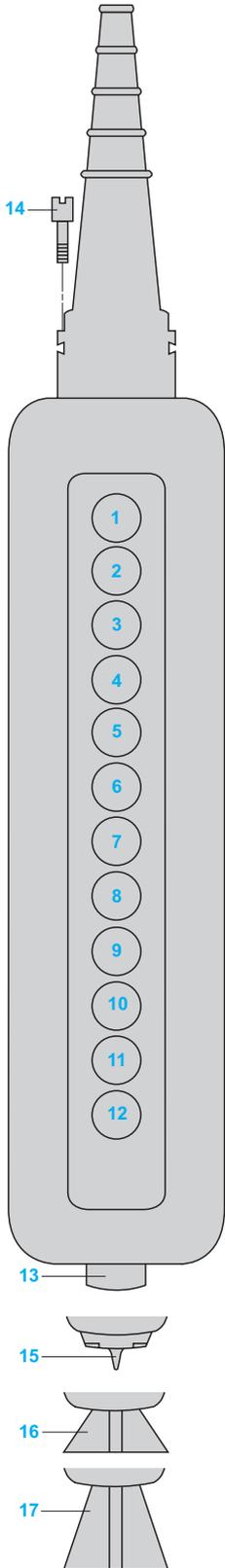
Typ XACA, schutzisoliert
Für Steuerstromkreise
Hängetaster (werkseitig montiert)



6

Hängetaster

Typ XACA, schutzisoliert
Für Steuerstromkreise
Hängetaster (werkseitig montiert)



| Angaben des Kunden | | | Angaben von Schneider Electric | |
|--------------------|-----------------|--------------|--------------------------------|-----------------|
| Firma | Auftrags-Nummer | Liefertermin | Filiale | Auftrags-Nummer |
| | | | | |

| | | |
|--|------------------------|---------------------|
| Typ des Leergehäuses, s. Seite 6/21 | Anzahl gleicher Geräte | Preis pro Gerät (1) |
| XAC A <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> 9 | | |

| | Text für Sonderschilder max. 2 Zeilen mit je 11 Zeichen bei ZB2 BY, max. 1 Zeile mit 10 Zeichen bei ZA2 BY4●● s. Seite 6/26 und 6/27 | Bezeichnungsschilder s. Seite 6/26 und 6/27 | Frontelemente (2), Meldeleuchten, Blindverschluss s. Seite 6/24 und 6/25 | Hilfsschalter oder Lampenfassungen s. Seite 6/22 und 6/23 |
|---|--|--|---|---|
| ① | ----- | | | ----- |
| ② | ----- | | | ----- |
| ③ | ----- | | | ----- |
| ④ | ----- | | | ----- |
| ⑤ | ----- | | | ----- |
| ⑥ | ----- | | | ----- |
| ⑦ | ----- | | | ----- |
| ⑧ | ----- | | | ----- |
| ⑨ | ----- | | | ----- |
| ⑩ | ----- | | | ----- |
| ⑪ | ----- | | | ----- |
| ⑫ | ----- | | | ----- |

Einbaulage Anzeigeschilder: und ggf. Stück Schildträger ZB2 BZ32 je Schild ZA2 BY4
 Bitte eintragen:
Mechanische Verriegelung (3) XAC A009 Stück

| | | | |
|---|---|----------------------|---------------------|
| ⑬ | Winkeltrieb (nicht möglich bei XAC A03, XAC A05) | ZA2 B | XAC S1 . . . |
| Zubehör s. Seite 6/25 (bei Bedarf bitte ankreuzen) | | | |
| ⑭ | Bausatz für Kabel mit außenliegenden Tragorganen | XAC B961 | |
| ⑮ | Ringöse | XAC A971 | |
| ⑯ | Schutzkragen für Knebel-Wahlschalter und Pilztaster | XAC A982 | |
| ⑰ | Schutzkragen für Schlüsselwahlschalter und Pilztaster mit Schlüssel | XAC A983 | |
| ⊗ | Glühlampe oder Glimmlampe (nur bei ZB2 BV006) Typ bitte ergänzen | DL1 C | |

(1) Den Preis eines Leergehäuses einsetzen.
 (2) Frontelemente ZA2 B nur mit ZB2 BE... kombinierbar und ohne XAC A009.
 (3) Die beiden zu verriegelnden Bewegungen sind jeweils mit einem Strich zu verbinden.

Beispiele: richtig falsch

| | | |
|---|--|---|
| 1 | | 1 |
| 2 | | 2 |
| 3 | | 3 |
| 4 | | 4 |
| 5 | | 5 |

| | | |
|---|--|---|
| 1 | | 1 |
| 2 | | 2 |
| 3 | | 3 |
| 4 | | 4 |
| 5 | | 5 |